



Notice of Non-Discrimination and Availability of Language Assistance Services and Auxiliary Aids and Services

Discrimination is Against the Law

Group Health Cooperative of Eau Claire complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate, exclude or treat people less favorably on the basis of race, color, national origin (including limited English proficiency and primary language), age, disability, or sex (including sex characteristics, including intersex traits; pregnancy or related conditions; sexual orientation; gender identity; and sex stereotypes).

Group Health Cooperative of Eau Claire provides people with disabilities reasonable modifications and free appropriate auxiliary aids and services to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

Group Health Cooperative of Eau Claire provides free language assistance services to people whose primary language is not English, which may include:

- Qualified interpreters
- Information written in other languages

If you need reasonable modifications, appropriate auxiliary aids and services, or language assistance services, contact our Civil Rights Coordinator: 1-888-203-7770 (TTY: 711). If you believe that Group Health Cooperative of Eau Claire has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin (including limited English proficiency and primary language), age, disability, or sex (including sex characteristics, including intersex traits; pregnancy or related conditions; sexual orientation; gender identity; and sex stereotypes), you can file a grievance with our Civil Rights Coordinator. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, our Civil Rights Coordinator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone.

<p>Civil Rights Coordinator PO Box 3217 Eau Claire, WI 54702-3217 Phone: 1-888-203-7770 (TTY: 711) Fax: 715-852-5739 Email: humanresources@group-health.com</p>	<p>U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 Phone: 1-800-368-1019 (TDD: 800-537-7697) Complaint forms are available at: http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html</p>
--	---

This notice is available at Group Health Cooperative of Eau Claire’s website: www.group-health.com.

Notice of Availability of Language Assistance Services and Auxiliary Aids and Services (§ 92.11)

<p>English: ATTENTION: If you speak English, free language assistance services are available to you. Appropriate auxiliary aids and services to provide information in accessible formats are also available free of charge. Call 1-888-203-7770 (TTY: 711) or speak to your provider.</p>	<p>Vietnamese: Việt – LƯU Ý: Nếu bạn nói tiếng Việt, chúng tôi cung cấp miễn phí các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ. Các hỗ trợ dịch vụ phù hợp để cung cấp thông tin theo các định dạng dễ tiếp cận cũng được cung cấp miễn phí. Vui lòng gọi theo số 1-888-203-7770 (Người khuyết tật: 711) hoặc trao đổi với người cung cấp dịch vụ của bạn.</p>
<p>Spanish: Español – ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. También están disponibles de forma gratuita ayuda y servicios auxiliares apropiados para proporcionar información en formatos accesibles. llame al 1-888-203-7770 (TTY: 711) o hable con su proveedor.</p>	<p>Arabic: اللغة الإنجليزية: تنبيه: إذا كنت تتحدث الإنجليزية ، فإن خدمات المساعدة اللغوية المجانية متاحة لك. كما تتوفر مجانا مساعدات وخدمات مساعدة مناسبة لتوفير المعلومات بأشكال يسهل الوصول إليها. اتصل بالرقم 1-888-203-7770 (الهاتف النصي: 711) أو تحدث إلى مزودك.</p>
<p>Hmong: Lus Hmoob – LUS CEEV TSHWJ XEEB: Yog hais tias koj hais Lus Hmoob muaj cov kev pab cuam txhais lus pub dawb rau koj. Cov kev pab thiab cov kev pab cuam ntxiv uas tsim nyog txhawm rau muab lus qhia paub ua cov hom ntaub ntawv uas tuaj yeem nkag cuag tau rau los kuj yeej tseem muaj pab dawb tsis xam tus nqi dab tsi ib yam nkaus. Hu rau 1-888-203-7770 (TTY: 711) los sis sib tham nrog koj tus kws muab kev saib xyuas kho mob.</p>	<p>French: Français – ATTENTION : Si vous parlez Français, des services d'assistance linguistique gratuits sont à votre disposition. Des aides et services auxiliaires appropriés pour fournir des informations dans des formats accessibles sont également disponibles gratuitement Appelez le 1-888-203-7770 (TTY: 711) ou parlez à votre fournisseur.</p>
<p>Somali: Soomaali – FIIRO GAAR AH: Haddaad ku hadasho Soomaali, adeegyo kaalmada luuqadda ah oo bilaash ah ayaad heli kartaa. Qalab caawinaad iyo adeegyo oo habboon si loogu bixiyo macluumaadka qaabab la adeegsan karo ayaa sidoo kale bilaa lacag heli karaa. Wac 1-888-203-7770 (TTY: 711) ama la hadal bixiyahaag.</p>	<p>Tagalog: Tagalog – PAALALA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, magagamit mo ang mga libreng serbisyong tulong sa wika. Magagamit din nang libre ang mga naaangkop na auxiliary na tulong at serbisyo upang magbigay ng impormasyon sa mga naa-access na format. Tumawag sa 1-888-203-7770 (TTY: 711) o makipag-usap sa iyong provider.</p>
<p>Laotian: ລາວ – ເຊີນຊາບ: ຖ້າທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ຈະມີບໍລິການຊ່ວຍດ້ານພາສາແບບບໍ່ເສຍຄ່າໃຫ້ທ່ານ. ມີເຄື່ອງຊ່ວຍ ແລະ ການບໍລິການແບບບໍ່ເສຍຄ່າທີ່ເໝາະສົມເພື່ອໃຫ້ຂໍ້ມູນໃນຮູບແບບທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້. ໂທຫາເບີ 1-888-203-7770 (TTY: 711) ຫຼືເວົ້າກັບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຂອງທ່ານ.</p>	<p>German: Deutsch – ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlose Sprachassistentendienste zur Verfügung. Entsprechende Hilfsmittel und Dienste zur Bereitstellung von Informationen in barrierefreien Formaten stehen ebenfalls kostenlos zur Verfügung. Rufen Sie 1-888-203-7770 (TTY: 711) an oder sprechen Sie mit Ihrem Provider.</p>
<p>Burmese: မြန်မာ - သတိပြုရန်- သင်က မြန်မာဘာသာစကား ပြောဆိုပါက၊ အခမဲ့ ဘာသာစကားအကူအညီ ဝန်ဆောင်မှုများကို ရရှိနိုင်ပါသည်။ အသုံးပြုနိုင်သော ဖော်မတ်များဖြင့် အချက်အလက်များ ဖော်ပြပေးရန် သင့်လျော်သော အရန်အကူအညီများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများကိုလည်း အခမဲ့ ရရှိနိုင်ပါသည်။ 1-888-203-7770 (TTY: 711) သို့ဖုန်းခေါ်ပါ သို့မဟုတ် သင်၏ ဆောင်ရွက်ပေးသူနှင့် စကားပြောပါ။”.</p>	<p>Pennsylvanian Dutch: Pennsylvanisches Niederländisch: ACHTUNG: Wenn Sie Englisch sprechen, stehen Ihnen kostenlose Sprachunterstützungsdienste zur Verfügung. Entsprechende Hilfsmittel und Dienste zur Bereitstellung von Informationen in barrierefreien Formaten stehen ebenfalls kostenlos zur Verfügung. Rufen Sie 1-888-203-7770 (TTY: 711) an oder sprechen Sie mit Ihrem Anbieter.</p>
<p>Russian: РУССКИЙ – ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском, вам доступны бесплатные услуги языковой поддержки. Соответствующие вспомогательные средства и услуги по предоставлению информации в доступных форматах также предоставляются бесплатно. Позвоните по телефону 1-888-203-7770 (TTY: 711) или обратитесь к своему поставщику услуг.</p>	<p>Hindi: हिंदी: ध्यान दें: यदि आप अंग्रेज़ी बोलते हैं, तो आपके लिए निःशुल्क भाषा सहायता सेवाएँ उपलब्ध हैं। सुलभ प्रारूपों में जानकारी प्रदान करने के लिए उपयुक्त सहायक उपकरण और सेवाएँ भी निःशुल्क उपलब्ध हैं। 1 888 203 7770 (TTY: 711) पर कॉल करें या अपने प्रदाता से बात करें।.</p>
<p>Chinese Mandarin: 中文 – 注意：如果您說[中文]，我們可以為您提供免費語言協助服務。也可以免費提供適當的輔助工具與服務，以無障礙格式提供資訊。請致電1-888-203-7770 (TTY: 711) 或與您的提供者討論。】.</p>	<p>Polish: POLSKI: UWAGA: Osoby mówiące po polsku mogą skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Dodatkowe pomoce i usługi zapewniające informacje w dostępnych formatach są również dostępne bezpłatnie. Zadzwoń pod numer 1-888-203-7770 (TTY: 711) lub porozmawiaj ze swoim dostawcą”.</p>
<p>Korean: 한국어– 주의: [한국어]를 사용하시는 경우 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 이용 가능한 형식으로 정보를 제공하는 적절한 보조 기구 및 서비스도 무료로 제공됩니다. 1-888-203-7770 (TTY: 711) 번으로 전화하거나 서비스 제공업체에 문의하십시오.</p>	<p>Albanian: SHQIP – VINI RE: Nëse flisni [shqip], shërbime falas të ndihmës së gjuhës janë në dispozicion për ju. Ndhima të përshtatshme dhe shërbime shitesë për të siguruar informacion në formate të përdorshme janë gjithashtu në dispozicion falas. Telefononi 1-888-203-7770 (TTY: 711) ose bisedoni me ofruesin tuaj të shërbimit.</p>